

CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

RESOCONTO STENOGRAFICO DELL'ADUNANZA XX 3 marzo 2016

Presidenza: Piero FASSINO

Il giorno 3 del mese di febbraio dell'anno duemilasedici, alle ore 9.00, in Torino, piazza Castello n. 205, nella Sala del Consiglio Provinciale "E. Marchiaro", sotto la Presidenza del Sindaco Metropolitano Piero FASSINO e con la partecipazione del Segretario Generale Giuseppe FORMICHELLA, si è riunito il Consiglio Metropolitano come dall'avviso in data 26 febbraio 2016 recapitato, insieme con l'ordine del giorno, ai singoli Consiglieri e pubblicato all'Albo Pretorio on line.

Sono intervenuti il Sindaco del Consiglio Metropolitano, in qualità di Presidente, Piero FASSINO ed i Consiglieri:
Gemma AMPRINO – Vincenzo BARREA – Francesco BRIZIO – Mauro CARENA – Domenico CARRETTA – Maria Lucia CENTILLO – Dimitri DE VITA – Domenica GENISIO – Antonella GRIFFA – Claudio MARTANO – Marco MAROCCO – Cesare PIANASSO – Andrea TRONZANO.

Sono assenti i seguenti Consiglieri: Alberto AVETTA – Eugenio BUTTIERO – Ingrid CERVETTI – Roberto MONTÀ – Michele PAOLINO.

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto, i Portavoce o loro delegati delle seguenti Zone Omogenee: Zona 5 "PINEROLESE", Zona 8 "CANAVESE OCCIDENTALE", Zona 10 "CHIVASSESE".

RESOCONTO STENOGRAFICO ADUNANZA XX DEL 3 MARZO 2016

RESOCONTO STENOGRAFICO ADUNANZA XX DEL 3 MARZO 2016

Il presente resoconto stenografico, redatto su n. 16 pagine interne, esclusa la copertina, è relativo ai seguenti documenti:

NUM.	OGGETTO	PAG.
1	5T S.r.l. Proposte di modifica dello Statuto Sociale. Approvazione. Prot. n. 4197/2016	5-6
2	Accordo di programma, stipulato ai sensi dell'articolo 34 del D.lgs. 18.08.00 n. 267 e dell'art. 15 della L.R. 28/12/07 n. 28, in attuazione della legge 104.92, tra la Città di Torino, la Città Metropolitana di Torino, le ASL TO 1 e TO 2, l'UST di Torino, le Istituzioni scolastiche e le agenzie formative della Città. Prot. n. 3860/2016	7-8
3	Intesa per la realizzazione e manutenzione di un'intersezione a rotatoria lungo la S.P. 63 al km 3+800 in Comune di Colletterto Giacosa. Acquisizione aree al patrimonio della Città Metropolitana. Prot. n. 2699/2016	9
4	Gonfalone della Città Metropolitana di Torino. Approvazione indirizzi. Prot. n. 5620/2016	10
5	Modifica del Regolamento per la disciplina delle acquisizioni in economia di forniture e servizi. Approvazione. Prot. n. 5399/2016	11
6	Adesione all'accordo di collaborazione (partenariato) per la registrazione e la valorizzazione degli itinerari del "Sentiero delle Pietre Bianche" ai sensi della L.R. 12/2010 e del Regolamento 9/R del 16/11/2012. Approvazione schema di convenzione. Prot. n. 5021/2016	12
7	Realizzazione e manutenzione del nuovo ponte a scavalco dell'autostrada lungo la S.P. n. 3 della Cebrosa nell'ambito dell'ammodernamento ed adeguamento dell'autostrada Torino - Milano I Tronco. Convenzione con SATAP finalizzata alla presa in consegna anticipata. Prot. n. 5814/2016	13
//	Varie ed eventuali.	14-15

RESOCONTO STENOGRAFICO ADUNANZA XX DEL 3 MARZO 2016

(I lavori del Consiglio Metropolitan hanno inizio alle ore 9.20)

Come previsto dall'art. 3, comma 3 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitan, il Sindaco Metropolitan apre la seduta e, accertata con l'assistenza del Segretario Generale la presenza del numero legale, come previsto dall'art. 6, comma 3, inizia la trattazione degli argomenti iscritti all'ordine del giorno.

5T S.R.L. Proposte di modifica dello Statuto Sociale. Approvazione.

Prot. n. 4197/2016

Il **Sindaco Metropolitan** pone in discussione la deliberazione il cui oggetto è suindicato ed il cui testo si allega al processo verbale della corrispondente seduta Consiliare, dando la parola, per la sua illustrazione, al Consigliere delegato Carena.



CARENA : “Si tratta della modifica dello Statuto Sociale della Società 5T S.r.l. Questa è un'azienda integralmente pubblica, composta per il 35% da GTT, per il 30% dalla Regione Piemonte, per il 30% dal Comune di Torino e per il 5% dalla Città Metropolitana di Torino. La società in questione opera nell'ambito del territorio piemontese ed offre servizi relativi a tutte le attività previste nel campo della mobilità e non solo. Per adeguare lo Statuto alla normativa e all'in house providing è necessario sottoporre questa deliberazione all'attenzione del Consiglio Metropolitan. Attraverso delle modifiche tecniche, provvediamo ad integrare lo Statuto. Il 9 p.v. si riunirà l'assemblea alla quale sottoporremo le integrazioni approvate per poter procedere agli affidamenti in house. Mi rendo disponibile per qualsiasi chiarimento si renda necessario.”

FASSINO – Sindaco Metropolitan : “In sostanza, si tratta dell'adeguamento dello Statuto Sociale ai vincoli normativi di legge.”



Il **Sindaco Metropolitan**, non essendovi più alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione, il cui oggetto è suindicato, e l'immediata esecutività della stessa.

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14
Astenuiti = 4 (De Vita – Marocco – Pianasso – Tronzano)
Votanti = 10

Favorevoli 10

(Amprino – Barrea – Brizio – Carena – Carretta – Centillo – Fassino – Genisio – Griffa – Martano).

La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.

~ ~ ~ ~ ~

Accordo di Programma, stipulato ai sensi dell'articolo 34 del D.lgs. 18.08.00 n. 267 e dell'art. 15 della L.R 28/12/07 n. 28, in attuazione della legge 104.92, tra la Città di Torino, la Città Metropolitana di Torino, le ASL TO 1 E TO 2, l'UST di Torino, le Istituzioni scolastiche e le Agenzie Formative della Città.

Prot. n. 3860/2016

Il **Sindaco Metropolitano** pone in discussione la deliberazione il cui oggetto è suindicato ed il cui testo si allega al processo verbale della corrispondente seduta Consiliare, dando la parola, per la sua illustrazione, al Consigliera delegata Genisio.



GENISIO : “Signore Consigliere e signori Consiglieri, questo credo sia l'ultimo Accordo di Programma che firmiamo nell'anno delle competenze della Città Metropolitana, l'unico accordo che è andato incontro ad una lunghissima gestazione, tant'è che non si riusciva mai a portare a termine. Personalmente, come Consigliera Comunale di Torino sono molto soddisfatta che in questa Consiliatura, finalmente, si sia riusciti a definire l'Accordo di Programma. Accordo di Programma che, oltre alle Istituzioni Città di Torino, Città Metropolitana, MIUR e Aziende Sanitarie Locali, vede coinvolti ben 207 Istituti dedicati all'istruzione, come pure Enti di Formazione Professionale.

Tutte le realtà che si occupano di educazione e formazione dei ragazzi sono coinvolte nel processo che stiamo per deliberare. Verrà predisposta una scheda e l'Accordo di Programma sarà siglato ufficialmente domani. Possiamo ritenerci davvero soddisfatti del fatto che una realtà, composta da ben 207 Istituti dedicati all'educazione e alla formazione, sia finalmente riuscita a fare sintesi e intenda lavorare per la vigenza di questo Accordo triennale, così come per legge lo è per tutti gli altri Accordi già firmati tra i nostri Enti gestori del territorio e le relative Istituzioni scolastiche. Finalmente, potremo anche disporre di un quadro, molto dettagliato, dei bisogni relativi alla formazione speciale, all'istruzione e alla formazione professionale. Competenza, questa, in capo alla Città Metropolitana, la prima fondamentale, mentre la seconda competenza è quella della formazione e dell'orientamento, competenza delegata dalla Regione. Il tutto si concretizza in quel principio che il Sindaco, in particolare, ha sempre sottolineato: quanto sia alta l'attenzione dei nostri Enti nei confronti delle nuove generazioni e delle loro famiglie. Vi abbiamo inviato il documento, ancorché molto voluminoso, e avete avuto modo di leggerlo, ma i principi sono uguali a quelli che abbiamo votato nei mesi scorsi sui precedenti Accordi di Programma.”

FASSINO – Sindaco Metropolitano : “In effetti questo Accordo di Programma è andato incontro ad una gestazione complessa. Per questo motivo, ringrazio la Consigliera delegata Genisio.”



Il **Sindaco Metropolitano**, non essendovi più alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione, il cui oggetto è suindicato, e l'immediata esecutività della stessa.

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14
Votanti = 14

Favorevoli 14

(Amprino – Barrea – Brizio – Carena – Carretta – Centillo – De Vita – Fassino – Genisio – Griffa – Marocco – Martano – Pianasso – Tronzano).

La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.

~ ~ ~ ~ ~ ~ ~

Intesa per la realizzazione e manutenzione di un'intersezione a rotatoria lungo la S.P. 63 al km 3+800 in Comune di Colletterto Giacosa. Acquisizione aree al patrimonio della Città Metropolitana.

Prot. n. 2699/2016

Il **Sindaco Metropolitan** pone in discussione la deliberazione il cui oggetto è suindicato ed il cui testo si allega al processo verbale della corrispondente seduta Consiliare, dando la parola, per la sua illustrazione, al Consigliere delegato Carena.



CARENA : “Si tratta di una deliberazione del Consiglio Provinciale del 2013 con la quale venne approvata un'intesa tra la il Comune di Colletterto Giacosa e la Società Vivai Canavesana per la realizzazione e la manutenzione di un'intersezione a rotatoria lungo la S.P. n. 63 ed un nuovo raccordo stradale con la via comunale, detta via Della Cartiera. Poiché le opere di questa intesa sono state completate, chiediamo di prevedere l'acquisizione al patrimonio della Città Metropolitana delle aree presenti al foglio 7, particella n. 171 e n. 178 del Comune di Colletterto Giacosa di proprietà della Società Vivai Canavesana. Si tratta, quindi, di un'acquisizione al nostro patrimonio a costo zero, il nostro Ente non dovrà sostenere oneri.”



Il **Sindaco Metropolitan**, non essendovi più alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione, il cui oggetto è suindicato, e l'immediata esecutività della stessa.

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14
Votanti = 14

Favorevoli 14

(Amprino – Barrea – Brizio – Carena – Carretta – Centillo – De Vita – Fassino – Genisio – Griffa – Marocco – Martano – Pianasso – Tronzano).

La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.



Gonfalone della Città Metropolitana di Torino. Approvazione indirizzi.

Prot. n. 5620/2016

Il **Sindaco Metropolitan** pone in discussione la deliberazione il cui oggetto è suindicato e il cui testo si allega al processo verbale della corrispondente seduta Consiliare.



FASSINO – Sindaco Metropolitan : “Avete ricevuto il bozzetto del Gonfalone della Città Metropolitana. Lo Statuto della Città Metropolitana, come sapete, prevede che l’Ente si doti di un Gonfalone, sollecitato e richiesto ogni qual volta l’Ente debba partecipare ed aderire ad un’iniziativa pubblica. Abbiamo voluto risolvere la questione. In virtù di ciò e in coerenza con il simbolo già adottato in tutta l’iconografia della Città Metropolitana, vi propongo di adottare il simbolo e dare corso alla realizzazione del Gonfalone. Il Gonfalone rappresenterà la Città Metropolitana nelle manifestazioni a cui l’Ente parteciperà in maniera ufficiale.”



Il **Sindaco Metropolitan**, non essendovi più alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione, il cui oggetto è suindicato, e l’immediata esecutività della stessa.

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14
Votanti = 14

Favorevoli 14

(Amprino – Barrea – Brizio – Carena – Carretta – Centillo – De Vita – Fassino – Genisio – Griffa – Marocco – Martano – Pianasso – Tronzano).

La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.



Modifica del Regolamento per la disciplina delle acquisizioni in economia di forniture e servizi. Approvazione.

Prot. n. 5399/2016

Il **Sindaco Metropolitan** pone in discussione la deliberazione il cui oggetto è suindicato ed il cui testo si allega al processo verbale della corrispondente seduta Consiliare, dando la parola, per la sua illustrazione, al Consigliere delegato Carena.



CARENA : “Sono ovviamente disponibile per ulteriori approfondimenti. Come sapete, le normative sulla spending review hanno imposto a tutti gli Enti locali la procedura di utilizzo del mercato elettronico (MEPA) sugli acquisti. Il nostro Regolamento, a tal proposito, presentava un problema. Se il ricorso al MEPA è obbligatorio, per noi significa accedere a 7.000 fornitori (quelli cui è possibile accedere con il MEPA) con un tetto di 50.000 euro, la somma stabilita. La soglia comunitaria, in realtà, è di 209.000 euro. C’è quindi un buco da colmare, annesso l’adeguamento, altrimenti ci ritroveremo con un Regolamento che “legherebbe le mani” e creerebbe dei problemi in questo intervallo di economia, tra i 50.000 euro e la soglia comunitaria pari a 209.000 euro.”



Il **Sindaco Metropolitan**, non essendovi più alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione, il cui oggetto è suindicato, e l’immediata esecutività della stessa.

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14
Votanti = 14

Favorevoli 14

(Amprino – Barrea – Brizio – Carena – Carretta – Centillo – De Vita – Fassino – Genisio – Griffa – Marocco – Martano – Pianasso – Tronzano).

La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.



Adesione all'accordo di collaborazione (partenariato) per la registrazione e la valorizzazione degli itinerari del "Sentiero delle Pietre Bianche" ai sensi della L.R. 12/2010 e del Regolamento 9/R del 16/11/2012. Approvazione schema di convenzione.

Prot. n. 5021/2016

Il **Sindaco Metropolitano** pone in discussione la deliberazione il cui oggetto è suindicato ed il cui testo si allega al processo verbale della corrispondente seduta Consiliare, dando la parola, per la sua illustrazione, al Consigliera delegata Amprino.



AMPRINO : "Si tratta del percorso di valorizzazione del territorio della Città Metropolitana. Avevamo già approvato due deliberazioni con questa stessa impostazione, a proposito del Sentiero David Bertrand e del Sentiero di Conca Cialancia. In questo caso, l'itinerario riguarda la bassa valle dell'anfiteatro morenico di Ivrea. Dal momento che per ricevere l'attenzione da parte della Regione è necessario ottenere la registrazione nel Catasto del Patrimonio Escursionistico, nonché la condivisione da parte degli Enti locali che esprimono la volontà di valorizzare il territorio in oggetto, la Città Metropolitana, facendosi coordinatrice e partner, sostiene il valore ambientale, paesaggistico e culturale del Sentiero delle Pietre Bianche."



Il **Sindaco Metropolitano**, non essendovi più alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione, il cui oggetto è suindicato, e l'immediata esecutività della stessa.

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14
Votanti = 14

Favorevoli 14

(Amprino – Barrea – Brizio – Carena – Carretta – Centillo – De Vita – Fassino – Genisio – Griffa – Marocco – Martano – Pianasso – Tronzano).

La deliberazione risulta approvata ed immediatamente eseguibile.



Realizzazione e manutenzione del nuovo ponte a scavalco dell'autostrada lungo la S.P. N. 3 della Cebrosa nell'ambito dell'ammodernamento ed adeguamento dell'autostrada Torino – Milano I Tronco. Convenzione con SATAP finalizzata alla presa in consegna anticipata.

Prot. n. 5814/2016

Il **Sindaco Metropolitano** pone in discussione la deliberazione il cui oggetto è suindicato ed il cui testo si allega al processo verbale della corrispondente seduta Consiliare, dando la parola, per la sua illustrazione, al Consigliere delegato Carena.



CARENA : “Si tratta della realizzazione di alcuni lavori sull'autostrada Torino-Milano. Come per le deliberazioni precedenti, mi rendo disponibile per qualsiasi approfondimento. È necessario intervenire per la realizzazione del nuovo ponte a scavalco dell'autostrada lungo la S.P. n. 3 della Cebrosa. Il ponte, afferente alla viabilità e rientrante nel patrimonio della Città Metropolitana, viene realizzato dalla Società SATAP, i costi e la manutenzione sono a carico dell'azienda, mentre la Città Metropolitana è responsabile della gestione della viabilità. Al momento non dobbiamo sostenere altri costi. La convenzione dura vent'anni, sino al 2026.”



La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14
Votanti = 14

Favorevoli 14

(Amprino – Barrea – Brizio – Carena – Carretta – Centillo – De Vita – Fassino – Genisio – Griffa – Marocco – Martano – Pianasso – Tronzano).

La deliberazione risulta approvata ed immediatamente eseguibile.



Varie ed eventuali.



Il **Sindaco Metropolitano** dà la parola alla Consigliera delegata Centillo.

CENTILLO : “Volevo semplicemente invitare tutte le colleghe, i colleghi, i funzionari presenti e i Portavoce delle Zone omogenee, alla Giornata Internazionale della Donna che sarà celebrata il 7 marzo p.v. presso l’Auditorium di corso Inghilterra, presenti il Sindaco Fassino e il Consigliere delegato Carena. Sarà presente anche la prof.ssa Cecilia Robustelli, nota linguista, che avrà modo di esprimere talune considerazioni sull’uso corretto del linguaggio di genere, argomento che quest’anno è trasversale a molte iniziative nazionali e locali. Avevo piacere di comunicare a verbale che a questo evento sarebbe gradita la maggior presenza possibile. Allo stesso tempo, considerato anche il momento di grande trasformazione, non facile per nessuno (in particolare per i dipendenti), avremo modo di incontrare le lavoratrici e i lavoratori che, insieme a noi, avranno piacere di partecipare a questo incontro.”

FASSINO – Sindaco Metropolitano : “Se non ci sono altre comunicazioni ne approfitto per un’informazione.

In relazione allo slittamento del termine di presentazione del Bilancio, come sapete, in ambito nazionale e d’intesa con il Governo si è convenuto di fissare questo termine alla data del 31 luglio. Tutto questo, in conseguenza del fatto che è in corso un confronto, un negoziato, tra il Governo e l’ANCI, relativamente ad una serie di misure di natura finanziaria che riguardano le Città Metropolitane, misure che ovviamente potrebbero incidere sulla formazione del Bilancio. Ho avviato in ogni Zona Omogenea delle consultazioni per raccogliere eventuali istanze ed esigenze prioritarie che ogni territorio ritenga debbano essere affrontate dal Bilancio. Al termine di questo giro di consultazione – mi pare si siano già svolte sei riunioni in altrettante Zone Omogenee, ne rimangono ancora quattro – e in relazione all’evoluzione del confronto con il Governo, valuteremo i tempi di presentazione del Bilancio, sapendo che il termine ultimo è fissato al 30 luglio.”

(Commenti in aula)

“Il TUEL, in proposito, è molto chiaro. Il Consiglio Metropolitano rimane in vita fino all’elezione del nuovo Consiglio Metropolitano in un regime di prorogatio, anche dopo l’elezione del Sindaco Metropolitano; non c’è interruzione dell’attività.”

(Commenti in aula)

“Il nuovo Sindaco dovrà convocare i comizi per l’elezione del nuovo Consiglio Metropolitan. A quel punto, quando il Consiglio Metropolitan sarà eletto, decadrà il vigente. Resta inteso che il Consiglio Metropolitan attuale prosegue la propria attività in regime di prorogatio per garantire la continuità dell’attività amministrativa. I lavori del Consiglio sono conclusi.”



RESOCONTO STENOGRAFICO ADUNANZA XX DEL 3 MARZO 2016

Il Sindaco Metropolitano, ai sensi dell'art. 3, comma 3 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitano, chiude la seduta alle ore 10.40.

Letto, confermato e sottoscritto:

Firmato in originale

Il Responsabile dell'Ufficio
"Stenotipia e Verbali"
(Chiara Gili Chironna)

Il presente resoconto stenografico è depositato agli atti in data 13/04/2016.